

V Bruseli 12. novembra 2025  
(OR. en)

14600/25  
PTS A 73

**ZOZNAM BODOV A**  
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE  
(hospodárske a finančné záležitosti)  
budova Europa, Brusel  
13. novembra 2025

**Nelegislatívne činnosti**

**Hospodárske a finančné záležitosti**

1. Presun č. DEC 15/2025 (oddiel III – Komisia) (článok 31 ods. 1 NRP) ☐ 13954/25  
FIN  
*schválenie*  
*schválenie listu*  
schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025
2. Presun č. DEC 16/2025 (oddiel III – Komisia) (článok 31 ods. 1 NRP) ☐ 13960/25  
FIN  
*schválenie*  
*schválenie listu*  
schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025
3. Spoločné vyhlásenie o Európskej environmentálnej agentúre (EEA), Európskej chemickej agentúre (ECHA) a Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) 13963/25  
13962/25  
FIN  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025
4. Mobilizácia Fondu solidarity EÚ pre Španielsko a Francúzsko v súvislosti s prírodnými katastrofami, ku ktorým došlo v rokoch 2024 a 2025 ☐ 13957/25  
13956/25 + COR 1  
FIN  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 5.  | Nová cyperská pamätná minca<br><i>informačná poznámka</i><br>schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025   | 13750/25<br>UEM                          |
| 6.  | Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje externý audítor Suomen Pankki<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025   | 14238/1/25 REV 1<br>14239/25<br>UEM      |
| 7.  | Nová francúzska pamätná minca<br><i>informačná poznámka</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025  | 14598/25<br>UEM                          |
| 8.  | Presun č. DEC 1/2025 (oddiel VII – Výbor regiónov) (článok 31 NRP)<br><i>schválenie</i><br><i>schválenie listu</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025   | 14610/25<br>FIN                          |
| 9.  | Presun č. DEC 18/2025 (oddiel III – Komisia) (článok 31 ods. 1 NRP)<br><i>schválenie</i><br><i>schválenie listu</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025  | <input type="checkbox"/> 14607/25<br>FIN |
| 10. | Presun č. DEC 19/2025 (oddiel III – Komisia) (článok 31 ods. 1 NRP)<br><i>schválenie</i><br><i>schválenie listu</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025  | <input type="checkbox"/> 14608/25<br>FIN |
| 11. | Presun č. DEC 17/2025 (oddiel III – Komisia) (článok 31 ods. 1 NRP)<br><i>schválenie</i><br><i>schválenie listu</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025  | <input type="checkbox"/> 14605/25<br>FIN |
| 12. | Spoločné vyhlásenie o dobrovoľnej transparentnosti pre energetické transakcie oznámené v rámci dohody OECD<br><i>poverenie podpísať nezáväzný nástroj</i><br>schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025 | 14422/25<br>CCG                          |

### **Všeobecné záležitosti**

- |     |   |                        |
|-----|---|------------------------|
| 13. | Dohoda o spoločnej sanitárnej a rastlinolekárskej oblasti Európskej únie a Spojeného kráľovstva a o prepojení systémov Spojeného kráľovstva a Únie na obchodovanie s emisiami skleníkových plynov | 15281/25 + COR 1<br>UK |
|-----|---|------------------------|

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| a) Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania<br><i>príprava na prijatie</i>   | ☐ 12131/25 + ADD 1<br>+ ADD 1 COR 1 |
| b) Spoločné vyhlásenia o pracovných metódach a finančnom<br>príspevku<br><i>príprava na schválenie</i><br>schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025 | 14705/2/25 REV 2                    |

### **Zahraničné veci**

- |   |   |
|---|---|
| 14. Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o zmene<br>Medzinárodnej dohody o olivovom oleji a stolových olivách z<br>roku 2015<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025   | ☐ 13741/25<br>13478/25 + ADD 1<br>PROBA |
| 15. Partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany medzi EÚ a Islandom<br><i>príprava na poverenie podpísať nezáväzný nástroj</i><br>schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025  | 14294/25 + ADD 1<br>COPS                |
| 16. Rozhodnutie Rady na podporu posilnenia štátnych kapacít v<br>záujme zlepšenia ochrany civilného obyvateľstva a zmiernenia<br>vplyvu konvenčných a vznikajúcich zbrojných technológií<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025                         | 13830/25<br>13829/25 + ADD 1<br>CORLX   |
| 17. Memorandum o porozumení o čistom obchodnom a investičnom<br>partnerstve medzi Európskou úniou a Južnou Afrikou<br><i>schválenie nezáväzného nástroja</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025  | 14709/25<br>POLCOM                      |
| 18. Partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany medzi EÚ a Indiou<br><i>poverenie na rokovanie o nezáväznom nástroji</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025   | 14973/25<br>COPS                        |
| 19. Memorandum o porozumení týkajúce sa lesov uzavreté v mene<br>EÚ s Laosom<br><i>poverenie na rokovanie o nezáväznom nástroji</i><br>schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025  | 14967/25<br>DEVGEN                      |
| 20. Rozhodnutie Rady o finančných príspevkoch do Európskeho<br>rozvojového fondu: strop na rok 2027, ročná suma na rok 2026,<br>prvá splátka na rok 2026 a orientačná nezáväzná prognóza na<br>roky 2028 a 2029<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025 | ☐ 13839/25<br>13838/25<br>ACP           |

21. Zasadnutie Rady pre spoluprácu medzi EÚ a Tadžikistanom (Brusel, 19. novembra 2025): Pozícia EÚ  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025
- 14994/25 + ADD 1  
COEST

### **Inštitucionálne záležitosti**

#### **Vymenovania do funkcií**

22. Náhradník (FR) správnej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14481/25  
14483/25  
SOC
23. Náhradník (DE) správnej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14485/25  
14486/25  
SOC
24. Náhradník (DE) správnej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14487/25  
14488/25  
SOC
25. Členka (HU) správnej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14740/25  
14741/25  
SOC
26. Náhradníčka (HU) správnej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14648/25  
14649/25  
SOC
27. Náhradníčka (HU) správnej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14749/25  
14750/25  
SOC
28. Náhradníčka (DK) Poradného výboru pre slobodu pohybu pracovníkov  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14516/25  
14518/25  
SOC

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 29. | Náhradníčka (DK) Poradného výboru pre slobodu pohybu pracovníkov<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025 | 14525/25<br>14527/25<br>SOC                          |
| 30. | Dvaja členovia Európskeho dvora audítorov<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025                       | 13692/1/25 REV 1<br>14212/25 + COR 1<br>INST<br>CMPT |

### **Pozície EÚ na medzinárodné rokovania**

- |     |  |                                      |
|-----|--|--------------------------------------|
| 31. | Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ, pokiaľ ide o rozhodnutie doplniť akt Únie o necestných pojazdných strojoch prevádzkovaných na verejných pozemných komunikáciách do prílohy 2 k Windsorskému rámcu<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť II) 29. 10. 2025 | ☐ 13213/25<br>13212/25 + ADD 1<br>UK |
| 32. | Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ, ktorá sa má zaujať na 8. zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru<br><i>prijatie</i><br>schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025  | ☐ 14589/25<br>13931/25<br>ENV        |
| 33. | ICAO – koordinácia EÚ v rámci príprav na 236. zasadnutie Rady ICAO (Montreal 17. až 28. novembra 2025)<br><i>schválenie</i><br>schválil Coreper (časť I) 12. 11. 2025  | 14799/25<br>AVIATION                 |

### **Transparentnosť**

- |     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| 34. | Prístup verejnosti k dokumentom opakovaná žiadosť č. 25/c/01/25<br><i>schválenie</i><br>schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025 | 13372/25<br>API |
|-----|---|-----------------|

### **Životné prostredie**

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| 35. | Ženevské vyhlásenie o presadzovaní verejných práv pri riešení trojitej planetárnej krízy (Aarhuský dohovor MOP-8 a Protokol o PRTR MOPP-5)<br><i>poverenie podpísať nezáväzný nástroj</i><br>schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025 | 14586/25<br>ENV |
|-----|--|-----------------|

## **Poľnohospodárstvo**

36. Rozhodnutie Rady o ukončení Dohody o dobrovoľnom partnerstve s Libérijskou republikou o vynútiteľnosti práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s výrobkami z dreva  
*principiálna dohoda*  
*žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu*  
schválil Coreper (časť I) 12. 11. 2025
- ☐ 14196/25  
14569/25  
FORETS

## **Vnútorý trh a priemysel**

37. Memorandum o porozumení medzi Európskou úniou a Južnou Afrikou o strategickom partnerstve v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov minerálov a kovov  
*poverenie podpísať nezáväzný nástroj*  
schválil Coreper (časť I) 12. 11. 2025
- 14819/25  
COMPET

## **Telekomunikácie**

38. Zámer Komisie začať rokovania s cieľom vydať spoločné vyhlásenia v mene EÚ na treťom zasadnutí Rady pre digitálne partnerstvo s Kórejskou republikou a druhom zasadnutí Rady pre digitálne partnerstvo so Singapurom  
*poverenie na rokovanie o nezáväznom nástroji*  
schválil Coreper (časť I) 7. 11. 2025
- 14629/25  
TELECOM

## **Zamestnanosť a sociálna politika**

39. Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore ministrov Rady Európy, pokiaľ ide o návrh odporúčania o rovnosti a umelej inteligencii  
*prijatie*  
schválil Coreper (časť I) 29. 10. 2025
- ☐ 15261/25 + ADD 1  
14722/25  
SOC

## **Ďalšie body**

40. Kryptografický produkt na ochranu utajovaných skutočností EÚ  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 5. 11. 2025
- 14362/25 R-UE  
CSCI
41. Vydanie kryptografického produktu schváleného Radou  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025
- 14594/25 R-UE  
14596/25 R-UE  
CSCI
42. Dočasné používanie kryptografických produktov  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025
- 14592/25 R-UE  
14593/25 R-UE  
CSCI

43. Program bezpečnostných hodnotiacich návštev EÚ na rok 2026  
*schválenie*  
schválil Coreper (časť II) 12. 11. 2025

14805/25  
CSC

---

**C** bod založený na návrhu Komisie

**R-UE** dokument so stupňom utajenia RESTREINT UE/EU RESTRICTED

---